EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA

Briuselis, 21.11.2008
KOM(2008) 788 galutinis

Pasiūlymas

TARYBOS REGLAMENTAS (EB, EURATOMAS)

kuriuo nuo 2008 m. liepos 1 d. tikslinamas Europos Bendrijų pareigūnų ir kitų Europos Bendrijų tarnautojų darbo užmokestis ir pensijos bei jiems taikytini korekciniai koeficientai

[SEK(2008) 2875]

(pateikta Komisijos)

AIŠKINAMASIS MEMORANDUMAS

PASIŪLYMO APLINKYBĖS

Pasiūlymo pagrindas ir tikslai

Kaip ir kiekvienais metais, remiantis Tarnybos nuostatų XI priedo 3 straipsniu, Taryba Komisijos pasiūlymu, pateiktu remiantis Eurostato ataskaita, iki kiekvienų metų pabaigos turi priimti sprendimą dėl darbo užmokesčio ir pensijų tikslinimo, įsigaliojantį liepos 1 d.

Bendrosios aplinkybės

Remiantis Tarnybos nuostatų XI priedo 3 straipsniu, darbo užmokesčio ir pensijų tikslinimas tiesiogiai priklauso nuo nacionalinėse valstybės tarnybose gaunamo darbo užmokesčio perkamosios galios pokyčio (specifinis rodiklis), nuo pragyvenimo išlaidų Briuselyje pokyčio (tarptautinis indeksas) ir nuo Eurostato apibrėžtų ekonominių paritetų.

Valstybių narių centrinės valdžios institucijų valstybės tarnautojų neto darbo užmokesčio pokytis, neatsižvelgiant į infliaciją, nustatomas pagal specifinį rodiklį. Eurostatas apskaičiavo šį rodiklį, remdamasis XI priedo 1 straipsnio 4 dalyje nurodytų aštuonių valstybių narių pateikta informacija.

Pragyvenimo išlaidų Briuselyje pokytis Bendrijos pareigūnams nustatomas pagal tarptautinį Briuselio indeksą. Eurostatas nustatė šį indeksą, remdamasis Belgijos valdžios institucijų pateiktais duomenimis.

Darbo užmokesčiui taikomais ekonominiais paritetais nustatoma, kiek atskaitos miestu laikomame Briuselyje darbo užmokesčio perkamoji galia ekvivalentiška kitose šalyse esančiose darbo vietose mokamo darbo užmokesčio perkamajai galiai. Eurostatas šiuos paritetus apskaičiavo suderinęs su nacionalinėmis statistikos įstaigomis.

Pensijoms taikomais ekonominiais paritetais nustatoma, kiek atskaitos šalimi laikomoje Belgijoje pensijų perkamoji galia ekvivalentiška kitose gyvenamosios vietos šalyse mokamų pensijų perkamajai galiai. Eurostatas šiuos paritetus apskaičiavo suderinęs su nacionalinėmis statistikos įstaigomis.

Pasiūlymo srityje galiojančios nuostatos

Pasiūlymas pateikiamas kiekvienais metais, siekiant patikslinti darbo užmokestį ir pensijas.

Derėjimas su kitomis Europos Sąjungos politikos kryptimis ir tikslais

Netaikytina.

KONSULTACIJOS SU SUINTERESUOTOSIOMIS ŠALIMIS IR POVEIKIO VERTINIMAS

Konsultacijos su suinteresuotosiomis šalimis

Taikyti konsultacijų metodai, pagrindiniai išanalizuoti sektoriai ir bendras respondentų apibūdinimas

Pasiūlymo aspektai atitinkama tvarka buvo aptarti su darbuotojų atstovais.

Gautų atsakymų santrauka ir kaip į juos atsižvelgta

Pasiūlyme atsižvelgta į šalių, su kuriomis buvo konsultuojamasi, nuomonę.

Tiriamųjų duomenų rinkimas ir naudojimas

Nepriklausomo tyrimo neprireikė.

Poveikio vertinimas

- Pasiūlymu siekiama patikslinti darbo užmokestį ir pensijas remiantis galiojančiais teisės aktais.

- Šiuo metu galiojančiuose teisės aktuose nenumatyta kitų alternatyvų.

TEISINIAI PASIŪLYMO ASPEKTAI

Siūlomų veiksmų santrauka

Remdamasis Tarnybos nuostatų XI priedo 1 straipsniu, Eurostatas parengė ataskaitą, kurioje apžvelgiamas pragyvenimo išlaidų pokytis Briuselyje, nacionalinėse valstybės tarnybose gaunamo darbo užmokesčio perkamosios galios pokytis ir ekonominiai paritetai, iš kurių išvedami korekciniai koeficientai.

3.1. DARBO UŽMOKESČIO IR PENSIJŲ TIKSLINIMAS BELGIJOJE IR LIUKSEMBURGE

Ataskaitiniu laikotarpiu nacionalinėse valdžios institucijose dirbančių valstybės tarnautojų darbo užmokesčio perkamosios galios vidutinis pokytis, nustatomas pagal specifinį rodiklį, yra lygus -1,3 %.

Eurostato apskaičiuotas pragyvenimo išlaidų Briuselyje pokytis, nustatomas pagal tarptautinį Briuselio indeksą, ataskaitiniu laikotarpiu yra lygus 4,4 %.

Pagal Tarnybos nuostatų XI priedo 3 straipsnio 2 dalį patikslinimo dydis nustatomas Eurostato apskaičiuotą tarptautinį Briuselio indeksą padauginant iš specifinio rodiklio.

Todėl siūloma darbo užmokestį ir pensijas Belgijoje ir Liuksemburge tikslinti 3,0 %.

Pagal Tarnybos nuostatų XI priedo 3 straipsnio 5 dalį Belgijoje arba Liuksemburge netaikomi jokie korekciniai koeficientai.

3.2. DARBO UŽMOKESČIO IR PENSIJŲ TIKSLINIMAS NE BELGIJOJE IR NE LIUKSEMBURGE

Ne Belgijoje ir ne Liuksemburge darbo užmokestis ir pensijos tikslinami dauginant Belgijoje ir Liuksemburge naudojamą patikslinimo dydį iš korekcinių koeficientų

pokyčio ir iš valiutų keitimo kurso.

Darbo užmokesčiui, pensijoms ir reglamente nurodytoms pervedamoms darbo užmokesčio dalims taikytini korekciniai koeficientai apskaičiuoti taip:

- Ne Belgijoje ir ne Liuksemburge dirbantiems PAREIGŪNAMS taikomi korekciniai koeficientai:

Eurostatas, suderinęs su nacionalinėmis statistikos įstaigomis, apskaičiavo ekonominius paritetus, kuriais nustatoma, kiek liepos 1 d. darbo užmokesčio perkamoji galia Briuselyje ekvivalentiška kitose šalyse esančiose darbo vietose mokamo darbo užmokesčio perkamajai galiai.

Korekciniai koeficientai, taikomi valstybėse narėse, išskyrus Belgiją ir Liuksemburgą, dirbančių Europos Bendrijų pareigūnų ir kitų tarnautojų gaunamam darbo užmokesčiui, nustatomi pagal šių ekonominių paritetų ir liepos 1 d. taikomų valiutų keitimo kursų santykį.

- Ne Belgijoje ir ne Liuksemburge mokamoms PENSIJOMS ir PERVEDIMAMS taikomi korekciniai koeficientai:

Eurostatas, suderinęs su nacionalinėmis statistikos įstaigomis, apskaičiavo ekonominius paritetus, kuriais nustatoma, kiek liepos 1 d. pensijų perkamoji galia Belgijoje ekvivalentiška kitose gyvenamosios vietos šalyse mokamų pensijų perkamajai galiai.

Apskaičiuoti įvairiose šalyse, išskyrus Belgiją ir Liuksemburgą, gyvenančių asmenų pensijoms taikomi korekciniai koeficientai yra nustatomi pagal šių ekonominių paritetų ir liepos 1 d. taikomų valiutų keitimo kursų santykį.

Pagal Tarnybos nuostatų VII priedo 17 straipsnio nuostatas šie korekciniai koeficientai yra tiesiogiai taikytini pareigūnų ir kitų tarnautojų pervedimams.

Pagal Tarnybos nuostatų XIII priedo 20 straipsnio nuostatas korekciniai koeficientai taikomi tik tai pensijų daliai, kuri atitinka iki 2004 m. gegužės 1 d. įgytas pensijų teises.

Pagal XIII priedo 20 straipsnio 2 dalies nuostatas pensijoms taikomi korekciniai koeficientai apskaičiuojami sudedant pareigūnams taikytinus koeficientus ir pensijoms apskaičiuotus koeficientus ir išvedant bendrą vidurkį.

- Korekcinių koeficientų įsigaliojimo data:

Korekciniai koeficientai įsigalioja liepos 1 d. visose vietose, išskyrus tas vietas, kuriose smarkiai didėja pragyvenimo išlaidos; pastarosiose vietose korekcinis koeficientas įsigalioja gegužės 16 d., jei pragyvenimo išlaidos padidėjo daugiau nei 6,3 %, arba gegužės 1 d., jei šios išlaidos padidėjo daugiau nei 12,6 %.

Pragyvenimo išlaidų pokyčiai ne Belgijoje ir ne Liuksemburge apskaičiuojami naudojant išvestinius indeksus. Šie indeksai apskaičiuojami tarptautinį Briuselio indeksą dauginant iš ekonominio pariteto pokyčio.

Šio patikslinimo įsigaliojimo data paankstinama reglamente išvardytose vietose.

Teisinis pagrindas

Teisinis pagrindas yra Tarnybos nuostatai, ypač jų XI priedas.

Subsidiarumo principas

Pasiūlymas priklauso išimtinei Bendrijos kompetencijai. Todėl subsidiarumo principas netaikomas.

Proporcingumo principas

Pasiūlymas atitinka proporcingumo principą dėl šių priežasčių:

- Tarnybos nuostatų XI priede numatomas Tarybos reglamentas.

- Finansinės išlaidos tiesiogiai priklauso nuo Tarnybos nuostatuose numatyto tikslinimo metodo taikymo.

Pasirinkta priemonė

Siūloma priemonė: reglamentas.

Kitos priemonės nebūtų tinkamos dėl šių priežasčių:

- Tarnybos nuostatų XI priede numatomas Tarybos reglamentas.

POVEIKIS BIUDŽETUI

Darbo užmokesčio ir pensijų tikslinimo poveikis administracinėms išlaidoms ir įplaukoms išsamiai paaiškintas priede pateiktoje finansinėje pažymoje.

Pasiūlymas

TARYBOS REGLAMENTAS (EB, EURATOMAS)

kuriuo nuo 2008 m. liepos 1 d. tikslinamas Europos Bendrijų pareigūnų ir kitų Europos Bendrijų tarnautojų darbo užmokestis ir pensijos bei jiems taikytini korekciniai koeficientai

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į Protokolą dėl Europos Bendrijų privilegijų ir imunitetų, ypač į jo 13 straipsnį,

atsižvelgdama į Reglamentu (EEB, Euratomas, EAPB) Nr. 259/68 nustatytus Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatus ir kitų Europos Bendrijų tarnautojų įdarbinimo sąlygas, ypač į Tarnybos nuostatų 63, 64, 65 ir 82 straipsnius bei į jų VII, XI ir XIII priedus, ir į Kitų tarnautojų įdarbinimo sąlygų 20 straipsnio pirmą pastraipą, 64 ir 92 straipsnius,

atsižvelgdama į Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

(1) Siekiant užtikrinti, kad Komisijos pareigūnų perkamoji galia kistų lygiagrečiai valstybių narių valstybės tarnautojų perkamajai galiai, Europos Bendrijų pareigūnų ir kitų tarnautojų darbo užmokestį reikėtų patikslinti vadovaujantis 2008 m. metine peržiūra,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Tarnybos nuostatų 63 straipsnio antroje pastraipoje vietoje „2007 m. liepos 1 d.“ įrašoma „2008 m. liepos 1 d.“ – pakeitimas įsigalioja 2008 m. liepos 1 d.

2 straipsnis

2008 m. liepos 1 d. Tarnybos nuostatų 66 straipsnyje pateikta bazinio mėnesinio darbo užmokesčio lentelė skaičiuojant darbo užmokestį ir pensijas pakeičiama taip:

2008 07 01	PAKOPA				
LYGIS	1	2	3	4	5
16	16 299,08	16 983,99	17 697,68		
15	14 405,66	15 011,01	15 641,79	16 076,97	16 299,08
14	12 732,20	13 267,22	13 824,73	14 209,36	14 405,66
13	11 253,14	11 726,01	12 218,75	12 558,70	12 732,20
12	9 945,89	10 363,83	10 799,33	11 099,79	11 253,14
11	8 790,51	9 159,90	9 544,81	9 810,36	9 945,89
10	7 769,34	8 095,82	8 436,01	8 670,72	8 790,51
9	6 866,80	7 155,35	7 456,03	7 663,46	7 769,34
8	6 069,10	6 324,13	6 589,88	6 773,22	6 866,80
7	5 364,07	5 589,48	5 824,35	5 986,40	6 069,10
6	4 740,94	4 940,16	5 147,76	5 290,97	5 364,07
5	4 190,20	4 366,28	4 549,76	4 676,34	4 740,94
4	3 703,44	3 859,06	4 021,22	4 133,10	4 190,20
3	3 273,22	3 410,76	3 554,09	3 652,97	3 703,44
2	2 892,98	3 014,55	3 141,22	3 228,61	3 273,22
1	2 556,91	2 664,35	2 776,31	2 853,56	2 892,98

3 straipsnis

Nuo 2008 m. liepos 1 d. galioja tolesnės lentelės 2 skiltyje pateikiami pareigūnų ir kitų tarnautojų darbo užmokesčiui pagal Tarnybos nuostatų 64 straipsnį taikytini korekciniai koeficientai.

Nuo 2009 m. sausio 1 d. galioja tolesnės lentelės 3 skiltyje pateikiami pareigūnų ir kitų tarnautojų pervedimams pagal Tarnybos nuostatų VII priedo 17 straipsnio 3 dalį taikytini korekciniai koeficientai.

Nuo 2008 m. liepos 1 d. galioja tolesnės lentelės 4 skiltyje pateikiami pensijoms pagal Tarnybos nuostatų XIII priedo 20 straipsnio 1 dalį taikytini korekciniai koeficientai.

Nuo 2008 m. gegužės 16 d. galioja tolesnės lentelės 5 skiltyje pateikiami pareigūnų ir kitų tarnautojų darbo užmokesčiui pagal Tarnybos nuostatų 64 straipsnį taikytini korekciniai koeficientai.

Nuo 2008 m. gegužės 1 d. galioja tolesnės lentelės 6 skiltyje pateikiami pareigūnų ir kitų tarnautojų darbo užmokesčiui pagal Tarnybos nuostatų 64 straipsnį taikytini korekciniai koeficientai.

Nuo 2008 m. gegužės 16 d. galioja tolesnės lentelės 7 skiltyje pateikiami pensijoms pagal Tarnybos nuostatų XIII priedo 20 straipsnio 1 dalį taikytini korekciniai koeficientai.

1	2	3	4	5	6	7
Šalis / Vieta	**Darbo užmokestis** 2008 07 01	**Pervedimas** 2009 01 01	**Pensija** 2008 07 01	**Darbo užmokestis** 2008 05 16	**Darbo užmokestis** 2008 05 01	**Pensija** 2008 05 16
Bulgarija		62,5	100,0	70,5		
Čekija	98,1	91,1	100,0			
Danija	139,4	136,4	136,4			
Vokietija	98,9	99,4	100,0			
Bona	98,0					
Karlsrūhė	96,4					
Miunchenas	105,3					
Estija		81,9	100,0	85,0		
Graikija	95,0	94,9	100,0			
Ispanija	101,6	96,0	100,0			
Prancūzija	115,5	106,3	106,3			
Airija	121,9	118,5	118,5			
Italija	111,5	107,6	107,6			
Varezė	98,6					
Kipras	89,2	91,9	100,0			
Latvija		79,8	100,0		85,1	
Lietuva		71,9	100,0	76,3		
Vengrija	94,0	81,6	100,0			
Malta	85,0	86,7	100,0			
Nyderlandai	109,1	101,5	101,5			
Austrija	107,8	106,9	106,9			
Lenkija		84,6	100,0	93,8		
Portugalija	91,7	91,0	100,0			
Rumunija		66,9	100,0		75,2	
Slovėnija		86,0	100,0	90,2		
Slovakija	87,3	81,9	100,0			
Suomija	119,8	116,2	116,2			
Švedija	115,3	111,5	111,5			
Jungtinė Karalystė		105,4		125,6		105,4
Kalhemas				100,9		

4 straipsnis

Nuo 2008 m. liepos 1 d. Tarnybos nuostatų 42a straipsnio antroje ir trečioje pastraipose nurodytų tėvystės atostogų išmoka yra 878,32 EUR ir 1 171,09 EUR vienišiems tėvams.

5 straipsnis

Nuo 2008 m. liepos 1 d. Tarnybos nuostatų VII priedo 1 straipsnio 1 dalyje nurodytos išmokos šeimai bazinis dydis yra 164,27 EUR.

Nuo 2008 m. liepos 1 d. Tarnybos nuostatų VII priedo 2 straipsnio 1 dalyje nurodytos išmokos už išlaikomą vaiką dydis yra 358,96 EUR.

Nuo 2008 m. liepos 1 d. Tarnybos nuostatų VII priedo 3 straipsnio 1 dalyje nurodytos mokymo išmokos dydis yra 243,55 EUR.

Nuo 2008 m. liepos 1 d. Tarnybos nuostatų VII priedo 3 straipsnio 2 dalyje nurodytos mokymo išmokos dydis yra 87,69 EUR.

Nuo 2008 m. liepos 1 d. Tarnybos nuostatų 69 straipsnyje ir VII priedo 4 straipsnio 1 dalies antroje pastraipoje nurodytos mažiausios ekspatriacijos išmokos dydis yra 486,88 EUR.

6 straipsnis

Nuo 2009 m. sausio 1 d. Tarnybos nuostatų VII priedo 8 straipsnio 2 dalyje nurodyta fiksuoto dydžio kelionės išmoka tikslinama taip:

0 EUR už kiekvieną km nuo 0 iki 200 km,

0,3651 EUR už kiekvieną km nuo 201 iki 1 000 km,

0,6085 EUR už kiekvieną km nuo 1 001 iki 2 000 km,

0,3651 EUR už kiekvieną km nuo 2 001 iki 3 000 km,

0,1216 EUR už kiekvieną km nuo 3 001 iki 4 000 km,

0,0586 EUR už kiekvieną km nuo 4 001 iki 10 000 km,

0 EUR už kiekvieną km virš 10 000 km.

Prie kelionės išmokos pridedamas fiksuoto dydžio priedas:

– 182,54 EUR, jeigu atstumas traukiniu tarp darbo vietos ir kilmės vietos yra nuo 725 km iki 1 450 km;

– 365,04 EUR, jeigu atstumas traukiniu tarp darbo vietos ir kilmės vietos yra didesnis kaip 1 450 km.

7 straipsnis

Nuo 2008 m. liepos 1 d. Tarnybos nuostatų VII priedo 10 straipsnio 1 dalyje nurodyta dienpinigių išmoka yra:

– 37,73 EUR pareigūnui, kuris turi teisę gauti išmoką šeimai;

– 30,42 EUR pareigūnui, kuris neturi teisės gauti išmokos šeimai.

8 straipsnis

Nuo 2008 m. liepos 1 d. įsikūrimo išmoka, numatyta Kitų tarnautojų įdarbinimo sąlygų 24 straipsnio 3 dalyje, yra ne mažesnė kaip:

– 1 074,14 EUR tarnautojui, kuris turi teisę gauti išmoką šeimai;

– 638,68 EUR tarnautojui, kuris neturi teisės gauti išmokos šeimai.

9 straipsnis

Nuo 2008 m. liepos 1 d. bedarbio pašalpa, nurodyta Kitų tarnautojų įdarbinimo sąlygų 28a straipsnio 3 dalies antroje pastraipoje, yra ne mažesnė kaip 1 288,19 EUR ir ne didesnė kaip 2 576,39 EUR, o standartinė pašalpa yra 1 171,09 EUR.

10 straipsnis

2008 m. liepos 1 d. Kitų tarnautojų įdarbinimo sąlygų 63 straipsnyje pateikta bazinio mėnesinio darbo užmokesčio lentelė pakeičiama taip:

2008 07 01		PAKOPA			
KATEGORIJA	GRUPĖ	1	2	3	4
A	I	6 565,32	7 378,56	8 191,80	9 005,04
	II	4 765,00	5 229,31	5 693,62	6 157,93
	III	4 004,25	4 182,62	4 360,99	4 539,36
B	IV	3 846,60	4 223,18	4 599,76	4 976,34
	V	3 021,43	3 220,60	3 419,77	3 618,94
C	VI	2 873,61	3 042,79	3 211,97	3 381,15
	VII	2 571,98	2 659,49	2 747,00	2 834,51
D	VIII	2 324,67	2 461,59	2 598,51	2 735,43
	IX	2 238,75	2 269,94	2 301,13	2 332,32

11 straipsnis

2008 m. liepos 1 d. Kitų tarnautojų įdarbinimo sąlygų 93 straipsnyje pateikta bazinio mėnesinio darbo užmokesčio lentelė pakeičiama taip:

PAREIGŲ	2008 07 01	PAKOPA						
GRUPĖ	LYGIS	1	2	3	4	5	6	7
IV	18	5 618,70	5 735,55	5 854,82	5 976,58	6 100,87	6 227,74	6 357,25
	17	4 965,96	5 069,23	5 174,64	5 282,26	5 392,10	5 504,24	5 618,70
	16	4 389,04	4 480,31	4 573,49	4 668,59	4 765,68	4 864,79	4 965,96
	15	3 879,15	3 959,82	4 042,17	4 126,23	4 212,03	4 299,63	4 389,04
	14	3 428,49	3 499,79	3 572,57	3 646,87	3 722,70	3 800,12	3 879,15
	13	3 030,19	3 093,21	3 157,53	3 223,19	3 290,22	3 358,65	3 428,49
III	12	3 879,08	3 959,75	4 042,09	4 126,14	4 211,95	4 299,53	4 388,94
	11	3 428,46	3 499,75	3 572,53	3 646,82	3 722,65	3 800,06	3 879,08
	10	3 030,18	3 093,19	3 157,51	3 223,17	3 290,20	3 358,62	3 428,46
	9	2 678,17	2 733,86	2 790,71	2 848,74	2 907,98	2 968,45	3 030,18
	8	2 367,05	2 416,27	2 466,52	2 517,81	2 570,17	2 623,61	2 678,17
II	7	2 678,11	2 733,81	2 790,67	2 848,71	2 907,97	2 968,45	3 030,19
	6	2 366,93	2 416,16	2 466,42	2 517,72	2 570,08	2 623,54	2 678,11
	5	2 091,91	2 135,42	2 179,84	2 225,18	2 271,46	2 318,70	2 366,93
	4	1 848,85	1 887,30	1 926,56	1 966,63	2 007,53	2 049,29	2 091,91
I	3	2 277,64	2 324,91	2 373,16	2 422,41	2 472,69	2 524,01	2 576,39
	2	2 013,53	2 055,32	2 097,98	2 141,52	2 185,96	2 231,33	2 277,64
	1	1 780,05	1 816,99	1 854,70	1 893,20	1 932,49	1 972,59	2 013,53

12 straipsnis

Nuo 2008 m. liepos 1 d. įsikūrimo išmoka, nurodyta Kitų tarnautojų įdarbinimo sąlygų 94 straipsnyje, yra ne mažesnė kaip:

– 807,93 EUR tarnautojui, kuris turi teisę gauti išmoką šeimai;

– 479,00 EUR tarnautojui, kuris neturi teisės gauti išmokos šeimai.

13 straipsnis

Nuo 2008 m. liepos 1 d. bedarbio pašalpa, nurodyta Kitų tarnautojų įdarbinimo sąlygų 96 straipsnio 3 dalies antroje pastraipoje, yra ne mažesnė kaip 966,15 EUR ir ne didesnė kaip 1 932,29 EUR, o standartinė pašalpa yra 878,32 EUR.

14 straipsnis

Nuo 2008 m. liepos 1 d. išmokos už pamaininį darbą, nurodytos Tarybos reglamento (EAPB, EEB, Euratomas) Nr. 300/76[1] 1 straipsnio 1 dalies pirmoje pastraipoje, yra 368,17 EUR, 555,70 EUR, 607,58 EUR ir 828,33 EUR.

15 straipsnis

Nuo 2008 m. liepos 1 d. Tarybos reglamento (EEB, Euratomas, EAPB) Nr. 260/68[2] 4 straipsnyje nurodytoms sumoms taikomas koeficientas 5,314614.

16 straipsnis

2008 m. liepos 1 d. Tarnybos nuostatų XIII priedo 8 straipsnio 2 dalyje pateikta lentelė pakeičiama taip:

2008 07 01	PAKOPA							
LYGIS	1	2	3	4	5	6	7	8
16	16 299,08	16 983,99	17 697,68	17 697,68	17 697,68	17 697,68		
15	14 405,66	15 011,01	15 641,79	16 076,97	16 299,08	16 983,99		
14	12 732,20	13 267,22	13 824,73	14 209,36	14 405,66	15 011,01	15 641,79	16 299,08
13	11 253,14	11 726,01	12 218,75	12 558,70	12 732,20			
12	9 945,89	10 363,83	10 799,33	11 099,79	11 253,14	11 726,01	12 218,75	12 732,20
11	8 790,51	9 159,90	9 544,81	9 810,36	9 945,89	10 363,83	10 799,33	11 253,14
10	7 769,34	8 095,82	8 436,01	8 670,72	8 790,51	9 159,90	9 544,81	9 945,89
9	6 866,80	7 155,35	7 456,03	7 663,46	7 769,34			
8	6 069,10	6 324,13	6 589,88	6 773,22	6 866,80	7 155,35	7 456,03	7 769,34
7	5 364,07	5 589,48	5 824,35	5 986,40	6 069,10	6 324,13	6 589,88	6 866,80
6	4 740,94	4 940,16	5 147,76	5 290,97	5 364,07	5 589,48	5 824,35	6 069,10
5	4 190,20	4 366,28	4 549,76	4 676,34	4 740,94	4 940,16	5 147,76	5 364,07
4	3 703,44	3 859,06	4 021,22	4 133,10	4 190,20	4 366,28	4 549,76	4 740,94
3	3 273,22	3 410,76	3 554,09	3 652,97	3 703,44	3 859,06	4 021,22	4 190,20
2	2 892,98	3 014,55	3 141,22	3 228,61	3 273,22	3 410,76	3 554,09	3 703,44
1	2 556,91	2 664,35	2 776,31	2 853,56	2 892,98			

[1] 1976 m. vasario 9 d. Tarybos reglamentas (EAPB, EEB, Euratomas) Nr. 300/76, apibrėžiantis turinčių teisę gauti išmokas už pamaininį darbą pareigūnų kategorijas, išmokų dydžius ir jų mokėjimo sąlygas (OL L 38, 1976 2 13, p. 1). Reglamentas papildytas Reglamentu (Euratomas, EAPB, EEB) Nr. 1307/87 (OL L 124, 1987 5 13, p. 6).

[2] 1968 m. vasario 29 d. Tarybos reglamentas (EEB, Euratomas, EAPB) Nr. 260/68, nustatantis apmokestinimo Europos Bendrijų naudai sąlygas ir tvarką (OL L 56, 1968 3 4, p. 8).

17 straipsnis

Nuo 2008 m. liepos 1 d. Tarnybos nuostatų XIII priedo 14 straipsnio pirmoje pastraipoje nurodytos išmokos už išlaikomą vaiką dydis yra:

08 07 01 - 08 12 31 344,55

18 straipsnis

Nuo 2008 m. liepos 1 d. Tarnybos nuostatų XIII priedo 15 straipsnio pirmoje pastraipoje nurodytos mokymo išmokos dydis yra:

08 07 01 - 08 08 31 70,14

19 straipsnis

Nuo 2008 m. liepos 1 d. taikant Tarnybos nuostatų XIII priedo 18 straipsnio 1 dalį, Tarnybos nuostatų VII priedo buvusiame 4a straipsnyje, galiojusiame iki 2004 m. gegužės 1 d., paminėta fiksuoto dydžio išmoka yra:

- 127,01 EUR per mėnesį C 4 arba C 5 kategorijų pareigūnams;

- 194,73 EUR per mėnesį C 1, C 2 arba C 3 kategorijų pareigūnams.

20 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje

Tarybos vardu
Pirmininkas

FINANSINĖ TEISĖS AKTO PASIŪLYMO PAŽYMA

1. PASIŪLYMO PAVADINIMAS

TARYBOS REGLAMENTAS (EB, EURATOMAS), kuriuo nuo 2008 m. liepos 1 d. tikslinamas Europos Bendrijų pareigūnų ir kitų Europos Bendrijų tarnautojų darbo užmokestis ir pensijos bei jiems taikytini korekciniai koeficientai.

2. VEIKLA GRINDŽIAMO VALDYMO IR VEIKLA GRINDŽIAMO BIUDŽETO SUDARYMO SISTEMA

Atitinkama (-os) politikos sritis (-ys) ir susijusi (-ios) veiklos rūšis (-ys):

Gali būti visos sritys ir veiklos rūšys.

3. BIUDŽETO EILUTĖS

3.1. Biudžeto eilutės (veiklos eilutės ir atitinkamos techninės bei administracinės pagalbos eilutės (buvusios BA eilutės)) su pavadinimais:

Išlaidos: XX 01 01 01 Komisija ir 11 skyrius Kitos institucijos

Įplaukos: 400 – Pajamos iš atlyginimų ir išmokų pareigūnams, kitiems tarnautojams ir pensijų gavėjams apmokestinimo, 404 – Pajamos iš specialaus mokesčio iš institucijų narių, pareigūnų ir kitų tarnautojų darbo užmokesčio, 410 – Darbuotojų įmokos į pensijų sistemas.

3.2. Priemonės ir jos finansinio poveikio trukmė:

Neapibrėžta

3.3. Biudžeto ypatybės (prireikus įterpti eilučių):

Biudžeto eilutė	**Išlaidų rūšis**		**Nauja**	**ELPA įnašas**	**Šalių kandidačių įnašai**	**Finansinės perspektyvos išlaidų kategorija**
XX 01 01 01 ir 11 skyrius	Neprivalomosios išlaidos	NDIF[3]	NE	NE	NE	**Nr.** [5]

4. IŠTEKLIŲ SUVESTINĖ

4.1. Finansiniai ištekliai

4.1.1. Įsipareigojimų asignavimų (ĮA) ir mokėjimų asignavimų (MA) suvestinė

Mln. EUR (tūkstantųjų tikslumu)

[3] Nediferencijuotieji asignavimai.

Išlaidų pobūdis	*Skirsnio Nr.*		*2008*	*2009*	*2010*	*2011*	*2012*	*2013*	*Iš viso*

Veiklos išlaidos[4]

Įsipareigojimų asignavimai (ĮA)	*8.1*	*a*							
Mokėjimų asignavimai (MA)		*b*							

Į orientacinę sumą įskaičiuotos administracinės išlaidos[5]

Techninė ir administracinė pagalba (NDIF)	*8.2.4*	*c*							

ORIENTACINĖ SUMA, IŠ VISO

Įsipareigojimų asignavimai		***a+c***							
Mokėjimų asignavimai		***b+c***							

Į orientacinę sumą neįskaičiuotos administracinės išlaidos[6]

Žmogiškieji ištekliai ir susijusios išlaidos (NDIF)	*8.2.5*	*d*	*72.1*	*144.1*	*144.1*	*144.1*	*144.1*	*144.1*	*Netaikoma*
Į orientacinę sumą neįskaičiuotos prie žmogiškųjų išteklių ir susijusių išlaidų nepriskiriamos administracinės išlaidos (NDIF)	*8.2.6*	*e*							

Iš viso orientacinių priemonės finansavimo išlaidų

Iš viso ĮA, įskaitant išlaidas žmogiškiesiems ištekliams		*a+c +d +e*	*72.1*	*144.1*	*144.1*	*144.1*	*144.1*	*144.1*	*Netaikoma*

[4] Išlaidos, neįtrauktos į atitinkamos xx antraštinės dalies xx 01 skyrių.

[5] Išlaidos, įtrauktos į xx antraštinės dalies xx 01 04 straipsnį.

[6] Išlaidos, įtrauktos į xx 01 skyrių, nepriskiriamos xx 01 04 ir xx 01 05 straipsniams.

IŠ VISO MA, įskaitant išlaidas žmogiškiesiems ištekliams		*b+c +d +e*	*72.1*	*144.1*	*144.1*	*144.1*	*144.1*	*144.1*	*Netaikoma*

Išsami informacija apie bendrąjį finansavimą

Jeigu numatoma, kad pasiūlymą bendrai finansuos kelios valstybės narės arba kitos įstaigos (nurodyti kokios), toliau pateiktoje lentelėje reikėtų nurodyti tokio bendrojo finansavimo dalies įvertinimą:

Mln. EUR (tūkstantųjų tikslumu)

Bendrąjį finansavimą teikianti įstaiga		*n metai*	*n + 1*	*n + 2*	*n + 3*	*n + 4*	*n + 5 ir vėliau*	*Iš viso*
.....	*f*							
IŠ VISO ĮA, įskaitant bendrąjį finansavimą	*a+c+ d+e+ f*							

4.1.2. Suderinamumas su finansiniu programavimu

X Pasiūlymas atitinka esamą finansinį programavimą.

☐ Atsižvelgiant į pasiūlymą, reikės pakeisti atitinkamos finansinės perspektyvos išlaidų kategorijos programavimą.

☐ Įgyvendinant pasiūlymą, gali tekti taikyti Tarpinstitucinio susitarimo[7] nuostatas (t. y. taikyti lankstumo priemonę arba patikslinti finansinę perspektyvą).

4.1.3. Finansinis poveikis įplaukoms

☐ Pasiūlymas neturi finansinio poveikio įplaukoms.

X Pasiūlymas įplaukoms turi tokį finansinį poveikį:

Mln. EUR (dešimtųjų tikslumu)

		Prieš taikant priemonę 2008 m.	***Padėtis pradėjus taikyti priemonę***					
Biudžeto eilutė	*Įplaukos*		*2008*	*2009*	*2010*	*2011*	*2012*	*2013*
410 Pensijų įmoka	a) įplaukos absoliučiąja verte	*309.3*	***314.0***	***318.6***	***318.6***	***318.6***	***318.6***	***318.6***
	b) įplaukų pokytis	Δ	***4.7***	***9.3***	***9.3***	***9.3***	***9.3***	***9.3***

[7] Žr. Tarpinstitucinio susitarimo 19 ir 24 punktus.

400 Mokesčiai	a) įplaukos absoliučiąja verte	*421.1*	***427.4***	***433.7***	***433.7***	***433.7***	***433.7***	***433.7***
	b) įplaukų pokytis	Δ	***6.3***	***12.6***	***12.6***	***12.6***	***12.6***	***12.6***
404 Specialus mokestis	a) įplaukos absoliučiąja verte	*39.2*	***39.8***	***40.4***	***40.4***	***40.4***	***40.4***	***40.4***
	b) įplaukų pokytis	Δ	***0.6***	***1.2***	***1.2***	***1.2***	***1.2***	***1.2***

4.2. Žmogiškųjų išteklių visos darbo dienos ekvivalentas (įskaitant pareigūnus, laikinuosius ir išorės darbuotojus) – išsami informacija pateikta 8.2.1 punkte.

Metų poreikiai	*n metai*	*n + 1*	*n + 2*	*n + 3*	*n + 4*	*n + 5 ir vėliau*
Iš viso žmogiškųjų išteklių						

5. YPATYBĖS IR TIKSLAI

5.1. Trumpalaikiai ir ilgalaikiai poreikiai

Tarnybos nuostatuose numatyta prievolė.

5.2. Papildoma Bendrijos dalyvavimo nauda, pasiūlymo suderinamumas su kitomis finansinėmis priemonėmis ir galima sąveika

Netaikytina.

5.3. Pasiūlymo tikslai, numatomi rezultatai ir susiję rodikliai atsižvelgiant į veikla grindžiamo valdymo sistemą

Netaikytina.

5.4. Įgyvendinimo metodas (orientacinis)

☐ **Centralizuotas valdymas**

X Tiesioginis, vykdomas Komisijos: Individualių išmokų administravimo ir mokėjimo biuras

– ☐ Netiesioginis, perduodamas:

  – ☐ vykdomosioms įstaigoms

  – ☐ Bendrijų įkurtoms įstaigoms, nurodytoms Finansinio reglamento 185 straipsnyje

  – ☐ nacionalinei (-ėms) viešojo sektoriaus įstaigai (-oms) arba įstaigai (-oms), teikiančiai (-čioms) viešąsias paslaugas

☐ **Pasidalijamasis arba decentralizuotas valdymas:**

– ☐ kartu su valstybėmis narėmis

– ☐ kartu su trečiosiomis šalimis

☐ **Jungtinis valdymas su tarptautinėmis organizacijomis**

Pastabos:

6. STEBĖSENA IR VERTINIMAS

6.1. Stebėsenos sistema

Netaikytina.

6.2. Vertinimas

6.2.1. *Ex-ante* vertinimas

Netaikytina.

6.2.2. Priemonės, kurių buvo imtasi atlikus tarpinį arba *ex-post* vertinimą (panašios ankstesnės veiklos patirtis)

Netaikytina.

6.2.3. Būsimo vertinimo sąlygos ir dažnumas

Vertinimas atliekamas ketvirtųjų metų pabaigoje skaičiuojant nuo 2004 m. liepos mėn.

7. KOVOS SU SUKČIAVIMU PRIEMONĖS

Netaikytina.

8. IŠSAMI INFORMACIJA APIE IŠTEKLIUS

8.1. Pasiūlymo tikslai, vertinant pagal finansines išlaidas

Netaikytina.

8.2. Administracinės išlaidos

8.2.1. Žmogiškųjų išteklių skaičius ir rūšis

Etatų rūšys		Darbuotojai, skiriami priemonei įgyvendinti iš esamų ir (arba) papildomų išteklių (**etatų arba visos darbo dienos ekvivalentų skaičius**)					
		n metai	n+1 metai	n+2 metai	n+3 metai	n+4 metai	n+5 metai

Pareigūnai arba laikinieji darbuotojai[8] (XX 01 01)	A*/ AD						
	B*, C*/ AST						
Darbuotojai, finansuojami[9] pagal XX 01 02 str.							
Kiti darbuotojai, finansuojami[10] pagal XX 01 04/05 str.							
IŠ VISO							

8.2.2. Užduočių, susijusių su priemone, aprašymas

8.2.3. Žmogiškųjų išteklių (numatytų teisės aktais) šaltiniai

– ☐ Šiuo metu programos valdymui skirtų etatų, kuriuos reikia pakeisti arba kurių terminą pratęsti.

– ☐ Etatų, pagal MPS (metinę politikos strategiją) / PBP (preliminarų biudžeto projektą) iš anksto skirtų n-tiesiems metams.

– ☐ Etatų, kurių bus prašoma kitos MPS / PBP procedūros metu.

– ☐ Etatų, kurie bus perskirstyti naudojant valdymo tarnybos išteklius (vidinis perskirstymas).

– ☐ Etatų, reikalingų n-tiesiems metams, tačiau nenumatytų tų metų MPS / PBP.

[8] Kurių išlaidos NEĮSKAIČIUOTOS į orientacinę sumą.
[9] Kurių išlaidos NEĮSKAIČIUOTOS į orientacinę sumą.
[10] Kurių išlaidos įskaičiuotos į orientacinę sumą.

8.2.4. Į orientacinę sumą įskaičiuotos kitos administracinės išlaidos (XX 01 04/05 – Administracinio valdymo išlaidos)

Mln. EUR (tūkstantųjų tikslumu)

Biudžeto eilutė (numeris ir pavadinimas)	n metai	n+1 metai	n+2 metai	n+3 metai	n+4 metai	n+5 metai ir vėliau	IŠ VISO
1. Techninė ir administracinė pagalba (įskaitant susijusias išlaidas darbuotojams)							
Vykdomosios įstaigos							
Kita techninė ir administracinė pagalba							
- *intra muros*							
- *extra muros*							
Iš viso techninės ir administracinės pagalbos							

8.2.5. Į orientacinę sumą neįskaičiuotos finansinės išlaidos žmogiškiesiems ištekliams ir susijusios išlaidos

Mln. EUR (tūkstantųjų tikslumu)

Žmogiškųjų išteklių rūšis	n metai	n+1 metai	n+2 metai	n+3 metai	n+4 metai	n+5 metai ir vėliau
Pareigūnai ir laikinieji darbuotojai (XX 01 01)						
Darbuotojai, finansuojami pagal XX 01 02 str. (pagalbiniai darbuotojai, deleguotieji nacionaliniai ekspertai, pagal sutartis dirbantys darbuotojai ir kt.) (nurodyti biudžeto eilutę)						
Iš viso žmogiškųjų išteklių ir susijusių išlaidų (NEĮSKAIČIUOTŲ į orientacinę sumą)						

Apskaičiuota – ***Pareigūnai ir laikinieji darbuotojai***

Prireikus pateikti nuorodą į 8.2.1 punktą.

Apskaičiuota – ***Pagal XX 01 02 straipsnį finansuojami darbuotojai***

Prireikus pateikti nuorodą į 8.2.1 punktą.

8.2.6. Į orientacinę sumą neįskaičiuotos kitos administracinės išlaidos

Mln. EUR (tūkstantųjų tikslumu)

	n metai	n+1 metai	n+2 metai	n+3 metai	n+4 metai	n+5 metai ir vėliau	IŠ VISO
XX 01 02 11 01 – Komandiruotės							
XX 01 02 11 02 – Posėdžiai ir konferencijos							
XX 01 02 11 03 – Komitetai							
XX 01 02 11 04 – Tyrimai ir konsultacijos							
XX 01 02 11 05 – Informacinės sistemos							
2. Iš viso kitų valdymo išlaidų (XX 01 02 11)							
3. Kitos administracinio pobūdžio išlaidos (patikslinti, nurodant biudžeto eilutę)							
Iš viso administracinių išlaidų, išskyrus žmogiškųjų išteklių ir susijusias išlaidas (NEĮSKAIČIUOTŲ į orientacinę sumą)							

Apskaičiuota – Į orientacinę sumą neįskaičiuotos kitos administracinės išlaidos